STAY JAPAN

新聞稿

2019年9月2日

株式会社　百戦錬磨

日本首個合法民宿網站「STAY JAPAN」全面改裝，

朝着日本不同地區的獨特體驗型住宿的預約網站前進。

- ☐ 刊登了不少如**農家民宿、漁民民宿、寺廟民宿、陶藝家民宿、古式民宿**等，日本獨有的體驗型住宿施設。2020年夏天日本首個**城堡民宿「城堡之夜」**亦即將公開
- ☐ 為慶祝網頁改裝記念，將實施**特別5%OFF優惠活動♪**

株式会社百戦錬磨（本社位於：宮城縣仙台市、CEO：上山康博、簡稱為「百戦錬磨」）是次為合法民宿預約網站「STAY JAPAN」（https://stayjapan.tw/）作全面改裝，從而發展成以日本地區為主的獨有體驗型住宿施設的預約網站。

近年，伴隨着訪日外國人數的增加，到日本各地區旅遊的外國人數更每年遞增。一直以來「STAY JAPAN」都有刊登大量不同地區的體驗民泊和農家民宿，但鑑於將來都市以外的訪日旅遊市場的成長空間，為了更進一步成長，我們把預約網頁更新成集中於都市以外的體驗型住宿施設的預約網站。

為記念是次更新，我們決定舉行「5%OFF優惠活動」，使用「STAY JAPAN」服務時可獲5%OFF優惠。

STAY JAPAN 首頁圖像

＜STAY JAPAN網頁改裝概要＞

我們以「投宿到您所不認識的日本吧」的理念刊登了不少如農家民宿、漁民民宿、寺廟民宿、陶藝家民宿、古式民宿等，

日本獨有的體驗型住宿施設。而官方網站首頁中的「首推民宿」，更是由我們公司一眾員工一致好評的民宿，另外亦開設了介紹各地域魅力的「特集」。2020年夏天，將公開日本首個城堡民宿「城堡之夜」，另外今後亦會一如以往刊登更多特別的體驗型住宿施設。

（参考資料）有關城堡民宿的新聞稿
https://www.hyakuren.org/wp-content/uploads/2019/08/20190724_Hirado-Castle-Stay_press-release.pdf

＜STAY JAPAN 5%OFF優惠活動＞

為記念是次更新，我們決定舉行「5%OFF優惠活動」，使用「STAY JAPAN」服務時可獲5%OFF優惠。在STAY JAPAN官網（https://stayjapan.tw/）上亦有詳細的告示，請把握這次千載難逢機會，踴躍參加。

＜STAY JAPAN 刊載民宿施設之紹介＞

分類	代表民宿施設的介紹		位置	網址
農家民宿		**農家民宿「KAMADO」** 有豐富的當地體驗活動清單和熱情滿載的房東夫婦，非常歡迎想初次體驗農家民宿的您。此外，農家民宿大多有傳統傢具和日式建築，使您感受到電視劇取景地般的特別 。	秋田縣 仙北市	農家民宿
寺廟民宿		**安藝國分寺** 在約1300年前創建的由緒ARUO寺留宿即可參加「洗心修行」，其中包括護摩行、寫經文、座禪等各種不同體驗。推薦給想從感受季節變化之中洗淨心身的您！	廣島縣 東廣島市	寺廟民宿
漁民民宿		**漁民民泊 想乘船出海的話就來我家吧！** 早上5點起床參加成為真正漁民生活體驗。因季節而異捕獲的海產都不一樣，可以給您一個畢生難忘的漁民體驗。	岩手縣 久慈市	漁民民宿

陶藝家民宿		**ART BASE 蔵** 喜歡陶藝的朋友絕不能錯過！ 藏庫是日本昔日的倉庫，在盛產伊賀燒的伊賀市，您可能入住陶藝作坊的藏庫改裝的民宿並體驗陶藝製作。另外亦可探訪各式燒陶的名家。	三重縣 伊賀市	陶藝家民宿
海灘 別墅民宿		**Pension style** 位於沖繩縣北部瀨底島的一間包租別墅。面向着碧海藍天，在後花園裡愉快地燒烤……體驗了悠長地在島上渡假的話，說不定再也習慣不了城市的生活……？	沖繩縣 國頭郡	海灘 別墅民宿
貸切温泉 別墅民宿		**伊奇坎** 包租一棟位於寧靜森林中的別墅。在檜木製的風呂中悠閒地泡温泉。推薦想洗淨身心的您，您的理想假期就在此。	宮城縣 刈田郡	貸切温泉 別墅民宿
古式民宿		**HOROHA之家** 位於山村的一家150年歷史的古民家。有如穿越到遙遠的古時，體驗小時候在農村生活。在被大自然所包圍的同時，品嘗當地鄉土料理「HATTO」。	岩手縣 一關市	古式民宿
學校民宿		**SANSAN館** 投宿於改裝成住宿設施的廢棄小學校舍，並可體驗捕扇貝、參觀羊牧場，採海藻等各種充滿當地生活特色的活動。	宮城縣 本吉郡	學校民宿
城堡民宿		**平戸城懷柔櫓** 2020年夏天日本首個城堡民宿「城堡之夜」即將開幕。日本最古老的南蠻貿易據點的城下町，平戸市中享受一下城主的感覺吧。	長崎縣 平戸市	2020年夏天公開 （參考資料） 城堡之夜

◆關於株式会社百戦錬磨

公司名稱	株式会社百戦錬磨
官網網址	https://www.hyakuren.org/
公司地址	宮城県仙台市青葉区本町2-17-17(總公司) 東京都千代田区外神田2-18-20(東京辦公室)
CEO	上山康博
設立日期	2012年6月19日

【有關本告示的查詢方法】

株式会社百戦錬磨　負責人:Giovanni, Ishihara 電話號碼:(+81) 3-6206-9176
電郵地址:pr@hyakuren.org